

# هذا النص من قبل المهاجرين المنفيين في معسكر سانت دوني

نحن أكثر من 1500 شخص نقيم تحت جسر ساندوني، في ظرف لا يوصف. يوم 17 الماضي عدد من المقيمين في المعسكر انضموا الى المسيرة الوطنية لغير النظاميين الذين لا يملكون أوراق ثبوتية. اليوم نحن نكتب للتعرف عن وضتنا. نحن نخاطب الشعب الفرنسي أيضاً وبصفة خاصة الباريسين *francilinnes* : نحن نحتاج لدعمكم، للكفاح معاً لاسماع صوتنا.



## نحن نريد السكن.

البوليس يصطادنا خارج باريس. نحن نعاني لنعيش تحت الجسر في سان دوني، هنا لن يرانا أحد. نحن لا نستطيع أن ننصف ما مدا سوء ظرفنا. في هذا المعسكر، لا يوجد لدينا أكل، لا يوجد حمام، دورات المياه تم جلبها قبل أيام قليلة فقط. كنا طلبنا دورات المياه وانتظرناها من قبل شهور. الآن يوجد عشرة دورات مياه لعدد 1500 شخص. نحن نعاني البرد، الغالب الأعظم منا ليس لديهم ملابس شتاء. نحن كثيرون الذين لا يتلقون أموال من الـ OFI كي نعيش . البعض منا يعمل بدون إذن عمل لأنهم مجبون على ذلك، ولأنهم لا يحصلون على أموال من أي جهة رسمية ولا يملكون إذن للعمل. لذلك نحن نريد أن يكون لدينا الحق في العمل بطريقة رسمية . بالنهار نحن نشيد الطرق للفرنسيين، ونشيد بيوتكم، ونحن ننفظ الأواني عندما تأكلون في المطاعم، ونحن نضع الإعلانات داخل صناديق بريديكم، وبالليل ننام تحت جسركم.



مر أسبوعين، قطعوا الكهرباء داخل المعسكر، لا نستطيع شحن هواتفنا. ونحن مجردين للاتصال كل يوم بمكتب الهجرة. الذين لم يردو يوماً. وذلك لطلب اللجوء، وأيضاً للاتصال يومياً بالرقم 115(الذي لم يرد يوماً)، وذلك لاقتناء منزل. مع الوضع الصحي الاستثنائي كل المعاملات تتم بالهاتف أو عن طريق الأنترنت. حرماننا من الكهرباء يعني حرماننا الوصول لجميع حقوقنا.



نحن ننتظر بكل يأس إخلاء المعسكر. ووضع كل الناس داخل مساكن. آخر إخلاء كان منذ 7 أشهر، ونحن لا نعرف كم من الوقت يجب علينا الانتظار. العيش في الشارع يقتل روح الإنسان. يوجد كثير من المرضى، مع أعراض خطيرة، وكما نعلم الموجة الثانية من covid 19 يضرب فرنسا بطريقة جنونية، هذه جريمة لعدم حمايتنا. لعدم وضعنا في مساكن البعض منا يعيش في الشارع منذ سنين، وتم إخلاءهم عدة مرات : بعد كل إخلاء مكتب الهجرة يضعهم في الشارع من جديد. لأنهم يحملون بصمات بلد آخر، في ما يعرف بقانون دبلن. أو لأنهم رحلوا إلى خارج فرنسا ثم عادوا.

مكتب الهجرة يبحث بكل السبل لمنعنا من السكن. نحن لسنا حيوانات، نحن لدينا الحق لنعيش في ظروف إنسانية!

نحن نطلب من مكتب الهجرة وقسم البوليس أماكن إقامة طارئة، لكل المقيمين في المعسكر.

#### **The exiled people from the camp of Saint Denis**

with the support of the Gisti, Paris d'exil and Solidarité Migrants Wilson

Published in "Libération" the 4th of November 2020

[https://www.liberation.fr/debats/2020/11/04/saint-denis-nous-qui-dormons-sous-vos-ponts\\_1804459](https://www.liberation.fr/debats/2020/11/04/saint-denis-nous-qui-dormons-sous-vos-ponts_1804459)